

Kraków 30 Czerwca 1877.

# DJABEŁ



ROK 9.

Nr. 12.

## PIOSENKA.

Moskwa zbiera wszystkie siły,  
Rację batem zbywa;  
Austria, Dobrodzieju miły,  
Austria — głową kiwa.

Prusak, jak lew patrzy dziko,  
Jeży mu się grzywa;  
Austria, Mościa Dobrodziko,  
Austria — głową kiwa.

Francja, jak kot potyrany  
Łasi się fałszywa;  
A Austria, panie kochany,  
Austria — głową kiwa.

Włoch, wietrzy na cztery rogi,  
Choć apetyt skrywa;  
Austria, Dobrodzieju drogi,  
Austria — głową kiwa.

Anglik w desperackiej złości,  
Ciska się i zrywa;  
Austria, Dobrodzieju mości,  
Austria — głową kiwa.

Turcja, rusza na bój krwawy,  
Choć chroma i krzywa;  
A Austria, panie łaskawy,  
Austria — głową kiwa.

Przez sześć strofek głową kiwa; — Co dalej Mospanie? .  
Niewiem — człowiek czasem bywa, — Że . . . . dostanie.

### Kronika miejscowa i zagraniczna.

Towarzystwo muzyczne wzięwszy pod swą opiekę tradycyjny zwyczaj **puszczenia wianków** przetransportowało go o całą oktawę, ku wielkiemu zgorzeleniu kawalerów, którzy przez cały tydzień myśleć musieli, że wszystkie wianki krakowskie już w latach przeszłych puszczone zostały. Tymczasem stało się to tylko z powodu tej dziwniej chorobliwości muzyków, że nie bez transponowania wykonać nie potrafią. Jeżeli taki dyrektor-muzyk zachoruje, to choroba jego transponuje się na jutro o sekundę, następnych dni o tereję, kwartę, kwintę, sekstę i septymę, potrzeba więc całego tygodnia, żeby się przetransportowała o oktawę. W skutek transpozycji „wianków“, musiano także transponować tekst wieczornych utworów, umyślnie na tę uroczystość napisanych. Tak np.

miał być wykonany krakowiak zaczynający się od wyrazów:

Danaż moja, dana, dana!

Jutro jest świętego Jana!

Słowa tego krakowiaka zmieniając na:

Rykaż moja, ryka, oj! ryka!

Jutro jest świętego Teodoryka!

Korespondent nasz donosi nam z Wiednia, że Magistrat krakowski otrzyma dyplom za wynalazek **osiołomów**, które sterzą środkiem ulic w pobliżu mostu Podgórskiego oraz rondla za bramą Florjańską. Polecono jednak, aby Magistrat pilnie baczyl czy rzeczywiście woźnice łamią osie. W razie bowiem przeciwnym „słupy jako nie odpowiadające celowi wyjąć należy“. Magistrat jednak z wdzięcznością oczekuje dyplomu albowiem słupy grubo pokiereszowane, przemawiają wymownie na korzyść wynalazku.

Krajowa rada szkolna, ma się postarać, aby wybitym został **złoty medal za sługi**, na cześć pana Kościńskiego, profesora gimnazjalnego, który miłością ojcowską dla uczniów, wyrozumiałością, takownem postępowaniem, oglednością, dobrocią serca etc. etc. zasłużył sobie na tę oznakę.

Handlem, który najlepsze interesa robi w Krakowie, jest niezaprzeczenie handel p. Adama Krywulca pod „Aniołem Stróżem“, albowiem przychodzą tam nie tylko żywi, którzy bywają wszędzie, ale i umarli, jeżeli chcą być pochowani tańszym kosztem za pośrednictwem p. Sanderskiego, tamże zgłaszać się muszą i bez wątplenia przy tej sposobności odpowiednio do swoich zaświatowych gustów raczą się stosownymi gatunkami trunków i przekąsek.



**Redakcja Czasu**, jak słyszeliśmy, zamierza od 1 lipca przyjąć **drugiego korektora**. Dawny korektor będzie sobie jak dawniej poprawiał omyłki drukarskie, nowy zaś ma administrować **une correction paternelle** sprawcom tych artykułów, które wywołują oburzenie powszechne, jak tego (t. j. oburzenia a nie ojcowskiej korekcyi) bywały już przykłady.

„Kikeriki“ w ostatnim numerze zrobił spostrzeżenie, że chcąc w Austrii nie złego nie zrobivszy być aresztowanym w ciągu dziesięciu minut; należy przebrać się za polaka i udawać socjalistę.

Spostrzeżenie to jest prawdziwem nie tylko z frontu ale i z odwrotnej strony. Chcąc bowiem w Austrii robić wszelkie zle a nie być aresztowanym przez dziesięć lat, lub w razie aresztowania być zaraz przeproszonym i puszczonego na wolność, należy przebrać się za moskala i udawać panslawistę.

Pewna firma wiedeńska tak dalece proteguje „Czas“ krakowski, że ktoby chciał w jej składach kupić cztery druki olejne, musi zapłacić za nie 28 złr. jeżeli się przyzna że nie jest prenumeratorem **Czasu**, a jeśli jest prenumeratorem to firma owa czyni wielką ofiarę ze swęj strony i oddaje mu te same olejne druki za 7 złr. Ponieważ firma rzeczona nie wymaga od żądających tego ustępstwa żadnych dowodów że są prenumeratorem **Czasu** i poprzedzając tylko na prostém przesłaniu 7 złr. zdaje się przeto iż firma owa musi mieć niezłomne przekonanie, że wszyscy ci **którzy Czasu nie prenumerują**, są bez wyjątku ludzie **uczciwi i honorowi**, którzy pod charakter prenumeratorem tego pisma podsygnęli się i tój nazwywyczej ofiarności wyzyskiwać nie będą.

## Krakowiak Austriacki.

Oj! niema to myśliwych  
Jak w Austrii naszęj,  
Którą nam tak przezornie  
Rządzi pan Andrassy!

Oj! niedawno obława  
Odbyła się wielka,  
I na Półwsiu schwytało  
Małego „Wróbelka“.

Oj! o tym samym czasie,  
W pewien dzień pochmurny,  
Olbrzymiego „Niedźwiedzia“  
Ujęto w Nadwornęj.

Oj! gdy o tem do Wiednia  
Doniosły się wieści,  
Zapadła tam natychmiast  
Decyzja tój treści:

„Upstrzągnąć zaraz Wróbla,  
Bo to zwierz zbyt gruby,

A Niedźwiedzia wypuścić,  
Bo to ptaszek luby“.

Oj! panowie myśliwi,  
Piękna to igraszka,  
Bracie wróbelka za zwierza,  
Niedźwiedzia za ptaszka.

Oj! lecz strzeżcie się ino,  
Bo może być gorzej  
Jak wam Niedźwiedź ten łapę  
Na karku położy!

## KORESPONDENCA.

Szanowny Redaktorze!

Pisując do pana żydki, nawet takie co gadają żargonem, dla czego nie mam napisać ja, który jestem cywilizowany, chodzę do wyższej szkoły realnej i byłem ogłoszony afiszami przez dyrektora szkoły żydowskiej, do której chodziłem poprzednio, że się uczę bardzo dobrze. Jeżeli pan mój list umieszcisz, to mój b. dyrektor będzie bardzo kontent z tego, bo będzie mógł znów ogłosić, że jego uczniowie nawet artykuły pisują, a po polsku umiają lepiej od swych nauczycieli, gdyż wiedzą o tem że pierwszy przypadek od zrobniałego imienia „Marjan“ nie może być „Marjanciu“, chociaż tak jeden z moich terażniejszych profesorów także niedawno plakatami ogłaszał.

A wiesz pan o czem chcę pisać? Oto o tym „przyjacielu“, co to nie był żaden żyd, bo nazwisko jego się kończy na czysto polską końcówkę ale musiał pochodzić z żydów, gdyż w tój czysto polskiej końcówce znajdują się **icki**, a oprócz tego pożyczal taki straszny procent, że aż tego matematycy w **Czasie** obliczyć nie umieli i jeden liczył 46 a drugi 86 od sta. Brał taki procent no to brał, znać że chciał na tem zarobić. A tacy co się lichwą brzydzą jak chcą zarobić to co robią? Taki Bismark n. p. chciał mieć 5 miliardów, więc zrobił straszną wojnę, wydał strasznie dużo pieniędzy, i przelał strasznie dużo krwi. Gdyby on był dawał na **Wucher**, toby miał 5 miliardów bez całego tego zachodu! Ja jak skończę szkoły, to się zaraz ożenię. Żona będzie miała handel, ja jęj będę pomagał i będę z tego żył dobrze, a mój ojciec da mi 1000 złr., ja te 1000 złr. pożyczę zaraz na procent, 10 od sta miesięcznie; co pierwszego odbiorę procent, i ten procent zaraz znów na 10 od sta pożyczę. Będę tak robił przez 13½ roku, ani jednej kropli krwi nikomu nie wyleję, i wiesz pan ile będę miał? Więcej jak 5 miliardów i to nie franków, ale guldenów. Jeżeli pan redaktor nie wierzy, to niech pan sobie policzy, a jeżeli pan nie wie jak się oblicza procent składany, to niech pan przyjdzie do mnie a ja panu dowiodę, że 1000 złr. oddane na procent składany 10% miesięcznie, z kapitalizacją miesięczną, czynią po 162 miesiącach 5,077,120,000 złr.

Bismark tego nie rozumiał, więc warto tego pana Ski-icki dać na miejsce Bismarka, póki ja jeszcze w szkole, a jak ja skończę szkoły to mnie. My obaj lepiej poprowadzimy **Geschäft**.

Zostaje szanownego pana redaktora z winnem poważaniem

najniższym sługą  
Itzele.

## Kryptogram do nagrody.

Mile paco twe nie zrzena,  
Boczą cho u siękiem tona,  
Łymó nie zna za akamgro,  
Mime dyga za stwiermozwis,  
Djabsci wiem czy dale siedy  
Star do nie niam zysdam jemkiem.

Każdy kto odczyta ten kryptogram, dokładny tekst jego własnoręcznie podpisze, bez żadnych dodatków, zmian lub opuszczeń, i takie rozwiązanie nadesłane, otrzyma nagrody pięć dukatów austriackich w złocie.

## Przed Magistratem.

DIALOG przy spotkaniu.

**Nieradca.** Coś Rada w politykę bawić się zaczyna...

**Radca.** Jakto?

**Nieradca.** No, przecież zamierzyła podwyższyć opłaty o pięć procent od wódki, a tysiąc od wina...

**Radca.** Bo wódkę pije biedny, a wino bogaty.

**Nieradca.** Bardzo piękna reforma, ale czy zbadano, jakie też z niej wynikną bezpośrednie skutki.

**Radca.** Zbadano — oto biedni przy wódecie zostaną.

**Nieradca.** A bogaci?

**Radca.** Podobnież zwrócą się do wódki.

**Nieradca.** A więc to jawny zwrot do panslawizmu.

**Radca.** Jakto?

**Nieradca.** Oczywiście. Cheecie z Krakowa wyrugować żywioł węgierski i spoić nas kompletnie... z narodowym moskiewskim zwyczajem!

## Stary i nowy Kraków.

5.

**Nowy Kraków.** Co mówisz o wojnie wschodniej? Będzie Rzeczpospolita polska?

**Stary Kraków.** A to zkad! Bodajby choć była Rzeczpospolita krakowska!

**Nowy Kraków.** Pragniesz jej powrotu?

**Stary Kraków.** Naturalnie, bo za jęj panowania człowiek porządny nie dbał o porządek miasta, — tanie cygara palił, — pił wino niefabrykowane, — nie obawiał się, że mu żona ucieknie, bo rozwydry był, — podatki małe płacił i w niedziele żyda nie zobaczył na ulicy! A teraz co? Pożal się Chryste Panie!



## Pan Piotr i pan Paweł.

(Zabawka dramatyczna).

**Pan Piotr**, stary emigrant siedzi w ogrodowej altance czytając dzisiejszy numer „*Djabła*” — a **pan Paweł** wchodzi szybko, wzburzony i ciska na ziemię „*Czas*”, który zmięty trzymał w dłoni.

**P. Paweł.** Nie, nikczemności przebrała się miara!

Wkrótce nas popełną jawnie do stóp cara

Wyjść: „Narodzie! to twój ojciec drogi,

Idź na kolanach lizać jego nogi!”

Jakaż to hańba, rzucać takie brednie

W twarz narodowi! Złość moskiewska blednie

W obce tej krzywdy! Ach niecie języki...

**P. Piotr.** Cóż się to stało?

**P. Paweł** (*ciggnąc*). Do światła puszczyki!

Wydźcie z nor swoich! Niech Polska zobaczy

Jakich ma synów!

**P. Piotr.** Pawle, co to znaczy?

**P. Paweł.** Czyż nie czytałeś? leez i dziennikarze

Co śmia podawać takie nikczemności

**Bez potępienia**, są nikczemni także!

Ci co nie bronią ojczytstęj godności

Kiedy ją szarpia, czy swoi czy cudzy

Są albo głupcy, albo wrogów sładzy!

**P. Piotr.** Leez co się stało? czegoś tak wzburzony?

**P. Paweł.** Czytałeś w „*Czasie*” ten list...

**P. Piotr.** Podrobiony!

**P. P. + el.** List emigrantów?

**P. Piotr.** Tak jest emigrantów,

To chytra sprawa kliki intrygantów

Co chcą zoehydzić tych biednych tulaćzy

Na korzyść Moskwy!

**P. Paweł.** Ja myślę inaczej!

Tam pod nogami grunt im się usuwa;

Zgnile powietrze co dzisiaj zatrzuwa

Całą Francję, i ich krew zaraża!

**P. Piotr.** O! Wielki Boże! brat braci spotwarza!

Wię mnie to mówisz? W twarz plujesz pogardą

Emigrantowi, co stał zawsze twardo

Choć bieda gniołła przy Polski sztandarze?

**P. Paweł.** Wstrzymaj się Piotrze! Niech mnie Pan Bóg [skarże

Jeżeli w myśli kogo z twoich miałem!

Wyście tam żyli duchem a nie ciałem,

Wam wystarczała wiara i chleb suchy,

Choć na jęk krzywdy świat cały był głuchy.

Leez ci późniejsi, zbląkami wywrotem

Dawniejszych pojęć — ci, nie myśla o tem

Co było dla was świętem jak Bóg w niebie,

Leez o znaczeniu i dostatnim chlebie.

**P. Piotr.** I to nieprawda, są tylko wyrzutki!

**P. Paweł.** Więc czemu ludzie mleczą, kiedy dudki

Bryzgają kałem w gniazdo przez nich czezzone?

Czemu nie rykną, jako lwy zranione:

To fałsz narodzie!

**P. Piotr.** Bo grzeszne milenienie

**Tego**, co winien rzucić potępienie

Na głowy łotrów — okrutną swą siłą!

Krzyk oburzenia — w ich duszy stłumiło,

**P. Paweł.** Czyje milenienie?

**P. Piotr.** Czyjżeby? Narodu!

(*Dalszy ciąg nastąpi, gdyż „Djabła” się boi aby „Zabawka” tej treści nie wydała się komu za długą.*)

## AQUARIUM W KRAKOWIE.

Zarząd porządków miejskich chce podnieść Kraków do rzędu stolic Europy, które posiadają akwaria, urządził aż trzy takie akwaria w kadiach: na Rynku naprzeciw kościoła P. Marji — na Seceze-pańskim placu — i na Małym rynku — gdzie tak publiczność jak przyrodnicy mogą podziwiać wszelkiego rodzaju zwierzątka, rośliny i nieczystości. Akwarja otwarte są każdego dnia przez 24 godzin. Ktoby do nich nie mógł trafić, niechaj weźmie za przewodnika nos własny. Akwarja te są założone jak się zdaje na wzór słynnej **Sadzawki na Skałce**, która w tradycyjnej utrzymywana czystości zbawiający wpływ ma wywierać na oczy.

## ALBO-ALBO.

Z przejazdem przez Kraków carewicz Aleksy wiąże się następujące alternatywy:

Ponieważ carewicz Aleksy stanowiący w hotelu Wiktorja dopytywał się o cenę „moskali,” zatem **albo** ta cena wydała mu się niską, a w takim razie zapewne

rząd moskiewski zakupi u nas „moskali” dla zastąpienia tych, którzy na półwyspie bałkańskim i w Azji mniejszej wyginą, **albo** cena wydała mu się wysoką, a w takim razie rząd moskiewski przysła do nas „moskali” ile będzie mógł, aby zrobić dobry interes.

Ponieważ wreszcie carewicz Aleksy kupił sobie „*Djabła*” z wizerunkiem caroswobodziciela Słowian, zatem **albo** carewicz widzi w *djablu* „cara,” z czegooby wynikało, że car Słowian nie oswobodzi, **albo** też carewicz widzi w *djablu* „oswobodziciela Słowian,” z czego znowu wynika, że oswobodzicielem Słowian nie będzie car.

**Głęboki polityk.**

## Polityczne zasady.

(Obrazek dramatyczny).

### Tempus i Dewocja.

**Tempus** (starszek głuchy i trochę ślepy wchodzi o lasce, mówi do pani Dewocji). Moja lubciu, podaj mi „*revelacje*” du Barry”, czuję się dziś trochę niedrów... trzeba się skrzepić, żeby znowu ta hołota lwowska nie naigrawała się żęśmy zniechędźnieli, (zażywa lekarstwo

potem tabakę). Cóż, czytałaś dzisiejsze gazety lwowskie. Cóż tam te warchoły piszą?

**Dewocja.** Powstają na tych, co dają składki na rannych moskali.

**Tempus** (*niedostęszawszy*). Co? dają składki na rannych moskali? A widzisz jejmość — co to za zdrójce!...

**Dewocja.** Ależ...

**Tempus** (*niesłuchając*). U nich nieczem narodowość, nieczem religia! Z szczytami idą ręką w rękę a na mnie krzyczą... O, muszę ja o tym zaraz...

**Dewocja** (*krzycząc mu do ucha*). Ależ oni właśnie oburzają się na tych co dają składkę na moskali.

**Tempus.** He? oburzają się? A za co te warchoły mają się oburzać? Czy to moskal nie człowiek? czy to między niemi niema naszych rodaków? He? Jeżeli daje taki p. X. albo hrabia Y., to musi mieć do tego powody pewne i ważne! Oni żyją z moskiew... chciałem powiedzieć z moskalami! hm! dają, dają, co komu do tego — dają ze swojej a nie z cudzej kieszeni! A czyż to zresztą Chrystus Pan nie kazał miłować nieprzyjaciół?... Dobra myśl mi przyszła do głowy... Dawajno jejmość papieru, zaraz ja im tu palnę artykuł, aż im w pięty pójdzie!



# Unja renegatów z manjakiem.



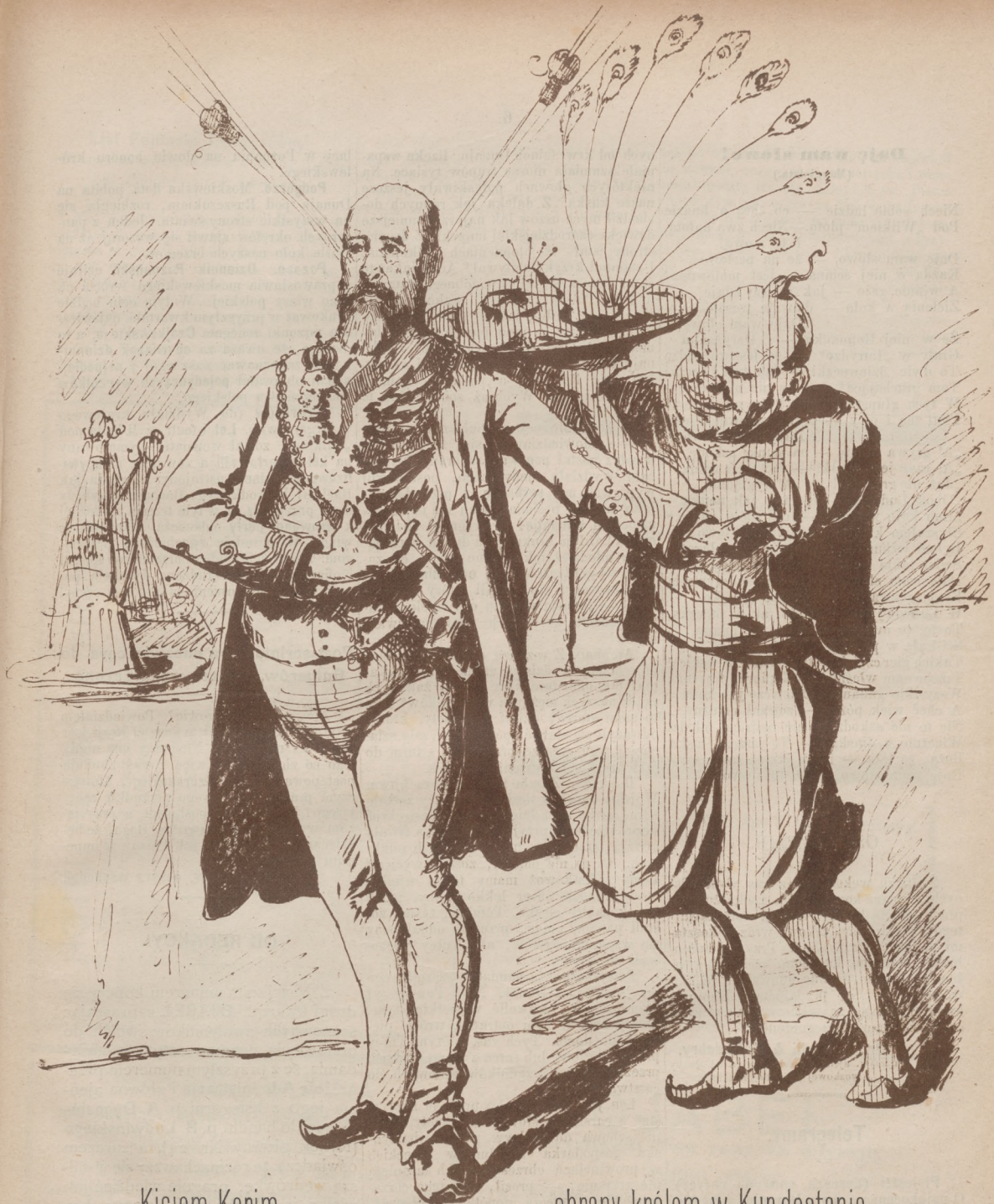
**Stwierdzenie** - Zaden lud tak nie szanuje cudzej narodowości i wiary jak nosyjści! Obecnie wasze położenie to tylko wynik „środków wyjątkowych”. Gdy kwestyja państwową zniknie i wam będzie lepiej! Wtedy przystępnijcie na to środki wyjątkowe!

**Kłeczacy** (wypowiadają tyle nieczemnych bredni, że „Djabel” wstydzi się je powtarzać w całości).

**„Czas”** (w czasie tego bredzenia mówi): Wygadajcie się dzieci! Ja później gdy zbadał opinie publicznej coś o tem powiem!

**Bismark**: Znam Teitel! Jaka czuła scena! Jaki poczucie godności narodowej w tych blaznach! Nad żadnem cieleciem koło rzeźni nie napłakałem się tyle!





Kiciem-Kerim

obrany królem w Kur dostanie.

Kiciem-Kerim. Cóż ty na to, że ja król?

Eunuch. Gryzę się bo pan od tego czasu dwa razy więcej i je i pije! Dawniej jadał pan po kawałeczku pawia a dziś zjada pan całego.

Kiciem-Kerim. Powinieneś być kontent, bo jesteś teraz marszałkiem.

Eunuch. Co mi z tego kłopotu. Jenczary gniewają się na moją kontrolę i strasznie się przeciw panu burzą.

Kiciem-Kerim. Nie bój się! Jak szampańskie zaczniesz się burzyć to i oni się wyburzą — a ja ci powiadam, że albo muszą tak maszerować jak ja chcę — albo w proch wszystko rozbiję!



## Daję wam słowo!

(Maggiolata.)

Niech sobie ludzie — co chcą o budzie  
Pod „Wilkiem“ plotą. — Niech zwa holotę,  
I to i owo!

Daję wam słowo, — że na perłowo  
Kaźda w niej ściana — jest malowana!  
A winnie gaje — jak mi się zdaje  
Zielenią w koło — dziwnie wesoło...

Daję wam słowo!  
Że w niej Hofmanka — i Deryżanka  
Grały w „Intrydy“ — że jeszcze widzę  
Te dwie dziewczki — jak turkaweczki  
Tam gruchające!... — że nie niewierzę  
W tych głupstwach tysiące, które mi szczerze  
Plótn ten i owy — o Hofmanowej

Daję wam słowo!  
„A! grywa młode — na sztuki szkodzi...“  
„A! czas jest wielki — by tej angielki  
„Już nie grywała!...“ „A! wyglądała  
„Obok Ludwika — coś tak jak matka.  
„Lub koło kwiatka — coś znów innego.“  
Słyszałem krzyki... daję wam słowo!

Byłem wzburzony! bo co w tem złego?  
Świat takie Ledy — lubi niekiedy...  
Daję wam słowo — że wpływ wywarła  
Kiedy rozwarła — nozdrze szeroko,  
W Ludwikę oko — wylała jak w ptaszka,  
To tę, to ową — dłoń na przemiany  
Ścisnęła w pięści! — Boże kochany!

Takich gier częściej — takich mistrzowskich!  
Trzeba nam właśnie! Niech piorun trzaśnie;  
Wszystkie gadania! Dziewczę jak łania...  
A choć wiek późny — zajął usłuszny,  
Nie to nie szkodzi! — nie będziemy młodzi  
Wiecznie u dżaski! — To jeszcze łaska  
Boża, że lata — i tak czemś lata...  
Daję wam słowo — na to i owo!

## OSTZEŻENIE.

Żadnych weksli przez nas wystawionych, a przez kogokolwiek zaskarżonych, płacić nie będziemy, lecz na mocy zawartego układu płaci takowe wraz z kosztami p. burmistrz Szeliga. Przy tej sposobności polecamy każdemu, ażeby się z całym zaufaniem do nas udawał, a na dowód przytaczamy p. Salomona Knoppa, który niedawno zaasekurował u nas syna swego na sumę 300 guldenów.

**Dr. K. Rysta & Mało-dobry.**  
uprzyw. agencja assekuracyjna do służby  
woskowej powiatu białskiego.

## Telegramy.

**Płoszty (depesza cara do carycy).**  
O najukochańsza moja Maryniu! Jakże jestem szczęśliwy! Wielki to dzień panowania mego! Rycerskie wojska nasze przeszły za Dunaj! Jakież to majestatyczny widok przedstawił się moim oczom! Płomień słoneczny kapąły się w zarumienio-

nych od krwi falach Dunaju. Rzeka wspaniale szumiała niosąc trupów tysiące. Na niektórych głowach połyskiwały jeszcze nasze kaski. Z daleka jęk rannych dochodził mych uszów jak najprzyjemniejsze dźwięki czarodziejskiej muzyki. Z drugiej strony stał w płomieniach Nikopolis! I ztamtąd krzyk dołatywał! Ach! jakąż chwilą uroczystą! Coś podobnego pragnęłbym w Polsce zobaczyć! Szkoda że cię tu nie ma. Żałuję, jakżebyś się rozkoszowała! Musisz z mną pojechać, gdy będziemy do Carogrodu wkraçać! Spalę najprzód każe dla twojej rozrywki wszystkie wieś Bułgarji, a potem.... Stambul w płomieniach. Wyobraź sobie jakie to piękne!

**Rików.** Medycei na tutejszym uniwersytecie, dowiedziawszy się, że Prof. Petrowicz został ~~penzjnie~~ wybrany Dziekanem Wydziału medycznego, postanowili wyprawić mu ~~sereadę~~ z pochadkami, jako mężowi posiadającemu ich ~~rajserde~~ czniejszą sympatię! profesorowi ~~dobaję~~ cemu na każdym kroku o ich dobro, ~~chokaję~~ cemu młodzież jak własne dzieci, ~~cziesz~~ cemu się serdecznie, gdy ~~egzamina~~ zdają, a smucącemu się, jeżeli który ~~przepa~~ dnie, — jednym słowem obywatelowi ~~zasługujęcemu~~ ze wszech miar na uwielbienie!

**Ardań.** Z rozkazu dobrośliwego cara odbyła się tu dzisiaj zajmująca egzekucja! 800 ofiar tureckich zostało zakłutych przez naszych męnych wojowników! Byli to sami starce, dzieci i kobiety, którzy odważyli się stawić opór czynny, gdy szlachetni nasi rycerze przypuścili szturm do czi dzieł i kieszeni tureckich.

**Dalbab.** Zaszła tu mordercza bitwa. Wojska nasze w liczbie 10 tysięcy zostało zdradziecko napadnięte przez dziesięćkroć liczniejszego nieprzyjaciela. Walka trwała godzin 10. Turcy pobili na 10ciu punktach. Ci co nie uciekli, zostali wycięci! I my jednakowoż mamy także wielkie straty! Jeden oficer lekko ranny, jeden kozak zabity ciężko. Pomimo, żeśmy zostali panami placu, przecież oddaliśmy się wspaniałomyślnie, aby Turcy pochwali poległych.

**Petersburg.** Na pamiątkę szczęśliwego przejścia przez Dunaj, Najj. Pan raczył najmiłościwiej pozwolić wszystkim tym, którzy nogi w boju potracili, wrócić piechotą do domu. Tych zaś, którym Turcy pounicinali głowy lub serca z piersi wydarli, przeznaczył na urzędników sądowych do carstwa polskiego.

**London.** Lord Derby pragnąc skorzystać z carskiego słowa, że dopóty oręża nie schowa do pochwy, póki barbarzyńska gospodarka urzędników tureckich w prowincjach chrześcijańskich usunięta nie zostanie, — prosił, aby tego chrześcijańskiego miecza dopóty nie chował, dopóki i w Polsce dziesięć razy okrutniejsze postępowanie satrapów moskiewskich usunięte nie zostanie. Car przyrzekł, a szlachetny lord jest przekonany, że tak na słowie danem wyjdzie, jak wyszli Po-

lacy w Poznaniu na słowie honoru królewskiego.

**Podgórze.** Moskiewska flota pobita na Dunaju pod Ruszczukiem, rozbiegła się na wszystkie strony świata. Jeden z pancernych okrętów zjawił się wczoraj aż na Wiśle koło naszych brzegów.

**Poznań.** Dziennik Poznański usiłuje za prawostawia moskiewskiego wrócić na łono wiary polskiej. W tym celu będzie drukował w przyszłym kwartale najświeższe mrzonki renegata Czajkowskiego, a to dlatego, że uważa za obowiązek dziennikarski zapoznać nasz ogół z najpodlejszymi objawami pojedynczych wyrzutków społeczeństwa polskiego.

**Gawronów** (do Wydziału krajowego w Tygrysowie). **Let i teatr** czyli buda pod „wilkiem“ został wewnątrz wymalowany na kolor perłowy!!! a zewnątrz ~~riucywi~~ lizowanem winem ustrojony, wygląda jak Bałus! W środku tego Bałusa przybyły dwie przegrody, a w tyle trzecia, w której klorowane perły odświeża szampańskie wino! W ogrodzie ~~zapebieżono~~ przeciągom! Zanotujcie sobie te ~~niezmierne~~ kosza i ofiary, jakie niestrudzona dyrekcja ponosi w celu podnoszenia narodowej sceny!

**Post-scriptum na odezwie cara do Bułgarów, z gazet wypuszczone.**

Ale, ale, Bułgarowie! Powiedziałem wam, że przeznaczaniem świętej Rosji jest budować, nie burzyć. Nie burzy ona nigdy tego co zbudowała, więc i was zbuduje postępowaniem ks. Czernkaskiego, którego czyni prawą ręką swego porządku rabującego! Bądźcie mu posłuszni, a przysięgam w imię prawosławnego Boga, że będziecie tak szczęśliwi jak Polacy w imperium naszym.

Aleksander, cesarz wschodni.

## OD REDAKCYI.

Z dzisiejszym numerem kończy się drugi kwartał. **DJABEL** zapraszając szanownych zwolenników swoich do odnowienia **prenumeraty**, — uwiadomia, że z przyszłym numerem przenosi się **Administracja** i główna agencja jego z księgarni p. **A. Dygasińskiego** do handlu p. **R. Ludwiskiego** (Rynek główny Nr. 24), a zarazem oświadcza, że rozmawiając się w dalszą wędrowkę, pragnie wiedzieć jak wielką jest liczba tych, którzy chcą poprzeć usiłowania jego, i dlatego radby się wcześniej z **prenumeratą** zobaczyć.



## List Fejbusia Odrzyškóry

z Kazimierzu między młodem a starem Wistem  
do Pjawklesa z w Lwowie.

Mój kochaniu Pjawkles! Żebyś ty wiedział że u nas na Kazimierzku bardzo kiepsko si guer schlacht, Krakuf tak sie na nos uwziął że niedawno temu, ten Sąd przysięgnych (a Schlag soll in treffen) skoził naszą fein Koszesową na 5 lat kryminalnego, za to że miał więcej rozum jak Pani hrabina Kaemerzowska. Lo czego Krakuf ma sobie Sądów przysięgłego a Kazimierz jemu niemo mieć, verwues? to czego pitam tobie? Czy bi

ty tego przez Szomer Izrael niezaradził? Psied niedowno trzy zidki się utopiała we Wisła było z tego u na a groise Cures, aj waj mir! Od trzy miesiace było u nas na Kazimierzu z Geduches i Dyzenterio, wszyscy nasi Doktorów niemoge jemu dać radę a w Miesię się śmieją z temu że to Wuchergesetz nas trapiła. Kiedy nom tak wśistko dokuecy, to się trzeba staać o kuniec nie o dobrych przyjaćioł, w Krakowie to było trudno tege, ale u Wos to kupa jest takich co nom dobrze zycę. Jest tam u Wos Pan Schifffner i Pan Nawratil obie od pocztowego Widziału, to wielkie przyjociele vin unsere Leit, bo kiedy się katolyki skarżali że poeta za

daleko od miasta, to pan Nawraeil zjechoł do Krukef, zobaczał że to potrzeba i przynosiał pocztę jeszcze dalej od św. Pietra i apostołow tam precz za Mareinów lutrów bliżej do Kazimierzu, na złość Katolykom, met saiem geben Belobungsdekret z krzyżkiem. Wues meiste Pjawkles? czy nie mógłby Schomer Szril dać tym Panom z wdzięcznościu timezasem Ehrendiplom bo jak mi sobie wistaramy w Widniu o osobny Magistrat dla Kazimierzu to mi im sami wisiłamy Ehrendiplom z Dupetacyjem. Sei mer Moichl gesind find starek twój

Feibus Odrzyškóra.

## HOTEL KLEINA W KRAKOWIE.

Z dniem 1 kwietnia b. r. otworzyłem przy ul. Polnej obok Łąki Ś. Sebastjana mój nowo wybudowany hotel, urządzone na wzór najpierszych hoteli zagranicznych, o 32 pokojach, eleganckim i gustownym umeblowaniu, zaopatrzone we wszelkiego rodzaju dogodności hotelowe, doborową usługą zadowolni wymagania Sz. gości. Obok tego restauracya umieszczona w salach i w pokojach, na ten cel przeznaczonych lokalach parterowych, gustownie urządzonej sal jadalnej lub też na żądanie w oddzielnych pokojach przy odpowiedniej i szybkiej usłudze a kuchni francuskiej, nadto sutereny przeznaczone na piwnię urządzone na wzór Dreherowski w Wiedniu oraz restauracya. Wielki ogród urządzone będzie według najpierszego systemu.

Staraniem mojem będzie Szanownym Gościom pobyt w hotelu uprzyjemnić. Ceny pokoi naznaczone tak przysiępnie bo od 80 ct.; 150, 180, 2, 250, 2,80, 3 zfr. do najdroższego zfr. 3,50 na dobę; prócz tego uprząstępnem Szan. Gościom życzącym tylko na parę godzin zajmować pokój, że tylko połowę należności takowej opłacają więc spozdowiam się, że potrafię zjednać sobie jak najliczniejsze zajmowanie mojego hotelu i na zupełne zaufanie zasłużyć.

Zwinnawszy równocześnie moją restauracyę oraz piwnię przy ul. Ś. Józefa, uważam za mój obowięzek, wyrazić Sz. Publiczności moje szczere podziękowanie za łaskawe względy jakimi mi nie dotychczas zaszczycały raczyła, a zarazem polecam się nadal Jej przychylności, na którą sobie zasługiwać mojem staraniem będzie.

**Wiktor Klein, właściciel hotelu.**

## Wykaz za miesiąc Maj Towarzystwa zaliczkowego w Białej, spółki zarejestrowanej z nieograniczoną poręką.

Członków 384.

Stan bierny.	zfr. ct.	Stan czynny.	zfr. ct.
Fundusz rezerwowy . . .	972.—	Pożyczki na skrypta i weksle zastawy . . .	50,102.40
Udziały członków . . .	10,956.29	Koszta założeń i rachomości administracyi . . .	1,487.50
Wkładki na rach. bież. . .	33,096.31	Zaliczki prawne . . .	748.94
Wierzyciele . . .	12,250.—	Gotówka dnia 31 Maja . . .	684.75
Saldo odsetek . . .	2,476.84		108.45
Razem . . .	59,751.44	Gotówka dnia 31 Maja . . .	6,619.40
		Razem . . .	59,751.44

Biała dnia 15 Czerwca 1877.

Dyrekcya.

Mam zaszczyt oznajmić  
Szanownym P. T. Paniom,  
że mieszkam  
przy ulicy Gołębiej Wyższej  
Nr. 168

w domu p. Grossowej  
i polecam się nadal tym  
samym łaskawym względem,  
jakimi dotąd zaszczycałą byłam.

Barb. Zalewska

akuszerka

## D-ra Airy'a sposób leczenia naturalny,

32 ark., z licznymi w tekście drukowanymi anatomicznymi drzeworytami ceną 60 kr. O. W., wydany nakładem Richtera w Lipsku (Richter's Verlags-Anstalt in Leipzig), w języku polskim i do nabycia we wszystkich księgarniach. — To szczególne dzieło można wszystkim chorobom, wszystko jedno jakakolwiek chorobę cierpiących, tem więcej ostatecznie doradzać, czem tyczący się sposobu leczenia jako w **istocie** (w samęj rzeczy) się dokazał, jak owe w książce liczne drukowane okazały świadectwa dowodzą.

## HANDEL SUKNA

pod „KOŚCIOŁEM Śgo SZCZEPANA“ w WIEDNIU,

Stefansplatz, Jasomirgottstrasse N. 1.

im Rothberger Haus

jest niezaprzeczenie najtańszem źródłem zakupna sukna i towarów wełnianych dla krawców, siodlarzy, właścicieli bilardów, jako też i dla innych osób prywatnych.

## DJABEL

wychodzi dwa razy na miesiąc.

Przedpłata kwartalna:

w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 ct.  
Prenumeratę, listy i artykuły do Redakcyi należy nadsyłać pod adresem Główniej Agencji w handlu papieru R. Ludwińskiego w Krakowie. — Numer pojed. 20 ct.



# PRZEWODNIK KRAKOWSKI.

## Wawel.

Groby królewskie zwiedzać można codziennie.

Skarbiec kościelny, codziennie o godz. 4 po południu.

Smocza jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowej władzy wojskowej) bezpłatnie.

## Kościół P. Marji.

Wielki ołtarz (rzeźba Włda Stwoża), codziennie po południu, za opłatą.

Wieża (wspianaty widok o miasto i okolice) codziennie bezpłatnie.

## Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy ulicy św. Anny) od 9. do 1. dla czytających codziennie, dla zwiedzających we czwartek, a w inne dni za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Bibl. Jag. na dole), codziennie, bezpłatnie wywczaszyć się i ferye. Gabinet historii naturalnej (w gmachu Uniwersytetu ulica św. Anny) bezpłatnie.

Biblioteka i zbiory Akademii Umiejętności (w gmachu Akademii, ul. Ślackowska) codziennie od 11 do 1 bezpłatnie.

Muzeum techniczno-przemysłowe, (ul. Franciszkańska) codziennie od 10-1 i od 3-5. Wstęp 20 centów w święta bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Tow. Przyj. Sztuk Pięknych (w pałacu biskupim, ul. Franciszkańska) codziennie od 11 do 4 prócz poniedziałku. Wstęp 30 cent., w niedzielę 15 cent.

## Instytucje finansowe.

Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie. — Biura tego Towarzystwa mieszczą się w wiadym gmachu przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 a mianowicie Agencja zabezpieczeń od ognia i gradu u głównego wejścia na dole po lewej stronie. Biura ubezpieczeń na życie na pierwszem piętrze po prawej.

Towarzystwo wzajemnego kredytu w Krakowie. — Biura mieszczą się w gmachu Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 u głównego wejścia na dole po prawej stronie.

Galicyskie Ogólne Towarzystwo Ubezpieczeń. Reprezentacja w Krakowie. Mały Rynek Nr. 431.

Filijka banku hipotecznego. Rynek główny i róg ulicy Szeuńskiej, dom Hr. Wodzickich.

## Redakcje pism.

Czas, ulica Różanna Nr. 413.  
Djabel, Rynek Nr. 14. (księgi Dygasińskiego).  
Harap, tamże.

## Domy bankowe.

Stanisław Feintuch, Rynek głów.  
Sasza komienica.  
Albert Mendelsburg, Rynek N. 9.  
Tadeusz Tarasiewicz, (Rynek linja AB.

## Dentysty.

I. Dziużyński, (ul. św. Jara Nr. 308, piętro I. Od godz. 9tej do wpół do 1szej i od 2 do 6.

K. Goebel (ulica Franciszkańska Nr. 161) Dr. med. Specjalny lekarz chorób ustnych. O1 godz. 10-3.

## Apteki.

I. Trauczynski (apteka pod kołom), Rynek, obok pałacu pod Baranami. Instrumenta chirurgiczne, bandaże i perfumierje.

Oprócz zwykłych lekarstw, wszystkie specyfiki i lekarstwa uniwersalne francuskie, ogłaszane w dziennikach.

## Zakłady fotograficzne.

Walery Rzewuski, (na Wesolej ul. Podwale 27 B przy plantacjach). Fotografie w oświetleniu zwykłym lub rembrantowskim, i poltykiem, tuzin 6 ztr., pół tuzina 3 ztr. 30 ct, codziennie bez względu na pogodę. Kolorowanie fotografii akwarellą lub olejno skuteczną się na żądanie.

A. Szuber, przy ul. Krupniczej Nr. 17. Zdjęmy fotografie, nadając im polysk przez innych fotografów odczytany, oraz na sposób najpiękniejszej firmy paryskiej „Waleri”. Fotografie na żądanie mogą być kolorowane.

## Księgarnie.

A. Dygasiński (Rynek, Nr. 14), księgarnia nakładowa, czytelnia polska. Fotografie i obrazy. Abonament pism periodycznych.

## Hotele.

Drezdeński Ziembiński, Rynek główny i róg ulicy Florjańskiej. Restauracja z wykwintną kuchnią.

Wiktora Kleina przy ul. Polnej obok łki S. Sebastjana nowo wybudowany hotel, urządzony na wzór najpiękniejszych szwajcarskich. Kuchnia francuska.

## Składy mebli i wyrobów tapicerskich.

Bazar i Wystawa nieustająca. Ulica Mikołajska Nr. 450. Największy skład mebli wszelkiego gatunku. Przyjmuje w komis wyroby rezydencjonalne oraz wyprodukowane meble.

A. Buryan, tapicer w Krakowie, ulica Florjańska, dom Wgo Samsona.

Poleca wybór mebli w najnowszych fasonach, przyjmując wszelkie obstarunki robót tapicerskich, jakoteż urządzenia tak matych jako i większych apartamentów w mieście i na prowincji, a nawet w Królestwie Polskiem, biorąc ekspedycje na siebie, rzęca za rzetelne, gustowne i punktualne dostarczenie takowych.

Weszłszy w stosunki z P. Eisfeldem stolarem, jako jednym z najzdolniejszych, poleca też wyroby stolarskie, własne roboty jako to: biorka, szefy, damskie biorka, stolki do jadalnych pokoi, łóżka, kredensy i t. d. Przyjmuje wszelkie zamówienia na wyroby stolarskie, rzęca za dobór materiału, jak również i sumienne wykonanie.

## Magazyny i handle.

Kotajny, (Rynek, róg ulicy Brackiej). Skład cygar krajowych i zagranicznych, Skład papieru, materiałów piśmiennych, ksiąg handlowych, książeczek notatkowych. Handel galanterji i komisowy.

Ułatwia wize paszportów. Agencja „Djabel”.

Leon Feintuch, (Rynek) przy wchodzie w ulicę Grodzką. Największy magazyn nowości, towary galanterijne francuskie i angielskie, kwiaty

paryskie najcenniejsze, artykuły toalety męskiej i damskiej, przedmioty do podróży. Także sam Magazyn w Luwioie w gmachu banku Hipotecznego naprzeciw hotelu Georgea.

Antoni Wojcyski, Rynek główny, dom własny. Magazyn towarów blawatnych oraz skład płócien i bielizny stołowej.

Wilhelm Fenz, (Rynek Nr. 48, wprost kościoła św. Wojciecha. Magazyn towarów galanterijnych i perfumierji. Wielki skład nasion kwiatowych, jarzynnych i pastewnych z najlepszych źródeł.

R. Ludwinski, Rynek w pałacu hr. Wodzickiego l. 24. Handel papieru i motyryatów piśmiennych, szkolnych rynekowych, księgi handlowe i wyroby galanterijne.

Pracownia biuletów wizytowych, monogramów i nagłówek listowych. Zamówienia zamieszajcowe wysyłają się za zaliczką.

W. Jahn, Rynek gł. i róg ulicy Ślackowskiej. Handel galanterji norymberskiej, skład perfumeryj i toaletowych przyborów.

F. Lenert, plac Maryjański Nr. 374. Cement portlandzki, gips i farby.

## Handle win.

A. Mecnarowski przy ul. Szczepańskiej i Florjańskiej. Poleca wybór wielki szynk wędzonych mało solonych domowego marynowania, wszelkie towary korzenne, różne gatunki wódki, Masę woskową do zapuszczania podług własnego wyrobu, Mączkę cukr. i cukier rqb. w 2 gnt. F. Lenert, plac Maryjański Nr. 374. Hurtowny handel win wszelkich i towarów kolonialnych. Herbata, arak, wódki, porter, sery, smalec stonina i t. p.

Jan Janiga, w Krzysztoforach Rynek główny. Handel towarów kolonialnych i Materiałów aptekarskich. Główny Skład Wód mineralnych krajowych i zagranicznych. Wielki wybór WIN węgierskich, tokajskich i zagranicznych. Prawdziwy Koniak, Rura Jamaika, Cuba, Arak Batavia, de Goa, Wódki krajowe i zagraniczne, Oliwa Prouancka, Doboczwój wybór Herbaty rosyjsko-chińskiej i Kawy, oraz Specjalitetów lekarskich po jak najumiarkowanych cenach.

## Kawiarnie.

Czajkowski, róg linji AB i Ślackowskiej ulicy, restauracja i kawiarnia, cztery bilyardy, doborowa czytelnia gazet polskich i zagranicznych.

Rehman. Rynek, w Krzysztoforach 1 piętro. Kawiarnia na sposób zagraniczny urządzona. Bilyardy oraz czytelnia wszystkich pism periodycznych tak polskich jak niemieckich, francuskich i angielskich.

## Cukiernie.

R. Grossmann. (Rynek róg ulicy Szeuńskiej). Cukry, ciasta, torty, konfitury i sok. Likjery najprzedniejszej krajowej i zagranicznej.

W. Lipiński, ulica Bracka. Fabryka cukierków i czekolady. Najlepszych cukierków kilo 1 ztr. 60 c.

## Zakład optyczny.

A. Biasion. (Rynek ul. Grodzka). Maszyn zafotografy w r. 1801. Instrumenta optyczne, fizyczne i matematyczne. Najnowsze i najgustowniejse monogramy Oblongie na papierach historycznych, francuskich i angielskich. Bilety wizytowe z najnowszych wzorami druku. Wszelkie przybory do pisania, rysowania i malowania.

## Zegarmistrze.

Antoni Kowalski, Rynek główny Nr. 22 naprzeciw Ratusza. Wielki i doborowy skład najnowszych i najgustowniejszych zegarków kieszonek, zegarów ściennych i stołowych po cenach umiarkowanych. Przyjmuje także wszelkie reperacje tyższe.

J. Ludwinski, ul. Florjańska Nr. 352, dom Wgo W. Rzeskiego. Od wielu lat zaszczytnie znany Sz. Publicznosci Skład zegarów kieszonek, wahałdowych i stołowych z najpiękniejszych fabryk zagranicznych, — po cenach umiarkowanych. Za dobrą tyższe rzęcy 2-letnią gwarancją. — Reperacje uskutecznia jak najdokładniej, rzęca na rób jeden.

## Magazyn ubiorów męzkich.

A. Lipczyński, (Rynek, róg ulicy Wiślniej i św. Anny Nr. 191. Ubior gotowy na każdą porę roku. Wielki zapas towarów francuskich, angielskich i krajowych. Zamówienia uskuteczniaj się jak najpiękniej z wyborowego materiału.

Andrzej Bernacki, ulica Ślackowska 233. Ubior gotowy — przyjmuje zamówienia. Ręca za trwałość i dobrót tak materialu jakoż i roboty.

Ignacy Marek kraviec męski przy ul. Florjańskiej pod l. 356, suknie męskie najcięższej mody, skład sukna i korbów. Sumienne wykonanie potwierzonych robót, ceny umiarkowane i stalo.

## Fabryki

### wyrobów masarskich.

Wiktor Armotowicz, przy ulicy Florjańskiej pod l. 352 poleca Sz. Publicznosci wszelkie w zakres wchodzące wyroby masarskie starannie wykonane po cenach najumiarkowanych.

W. Benowski, przy ul. Mikołajskiej l. 434. Wielki Skład obficie zaopatrzony we wszelkie wyroby masarskie, smoczenie, wykrętnie i zdrowo na sposób zagraniczny wyrobiane. W każdej chwili gorące przekąski.

### Pracownia introligatorska

M. Żenczykowski ul. św. Anny Nr. 191 wprost hotelu Victoria. Robota elegancka, ceny umiarkowane.

### Fabryka pierników.

K. Molecki (ul. Bracka N. 158). Pierniki paczkowe w różnych gatunkach, pierniki salomow. (placik królewski za 1 ztr. 50 c.) Cakusko 30 sztuk za 25 centów! Grymasików 30 za 20 centów.

## Skład obowią.

Antoni Markiewicz, ul. św. Jana Nr. 305, wprost hotelu Saskiego. Skład obowią męskiego własnego wyrobu. Za trwałość i dobrót materiału rzęcy. Obstarunki i reperacje wykonują punktualnie. Ceny nader umiarkowane.